



# 客戶通訊

## Customer Notice

### 客戶通訊

#### **Code Table Amendments for Electronic Cargo Manifest ("EMAN") for 2017**

The Census and Statistics Department ("C&SD") has announced that the amendments to the code table for EMAN in 2017 will take effect on 1 January 2017. The amendments include updates to some Port/Place (Location) Codes and IATA Codes. We will perform the necessary Code Table update automatically to our software for such changes after 31 December 2016. Customers using import flat file or XML file for EMAN submissions should update the code settings for their own systems accordingly, otherwise, it may result in application errors.

The full details of the updated codes will be posted at the following Government website on the same date: [http://www.cedb.gov.hk/citb/doc/en/Policy\\_Responsibilities/GETS\\_Code\\_Table.pdf](http://www.cedb.gov.hk/citb/doc/en/Policy_Responsibilities/GETS_Code_Table.pdf).

Please contact C&SD at 2877 1818 for enquiries of code table amendments. For other enquiries about Ge-TS EMAN system, please call our Ge-TS Service Hotline.

#### **電子貨物艙單代碼之修訂- 2017 年**

2017 年電子貨物艙單代碼之修訂將於 2017 年 1 月 1 日起生效，修訂包括部分港口/地方編碼及國際航空運輸協會機場代碼。為支援有關修訂，客戶於 2016 年 12 月 31 日以後首次登入軟件時，程序即會自動執行更新。使用電匯入系統功能的客戶，須自行更新艙單系統，以免引致貨物艙單資料出錯。

有關 2017 年之修訂，詳情可參閱政府網頁：

[http://www.cedb.gov.hk/citb/doc/en/Policy\\_Responsibilities/GETS\\_Code\\_Table.pdf](http://www.cedb.gov.hk/citb/doc/en/Policy_Responsibilities/GETS_Code_Table.pdf)

如有查詢，請致電統計處熱綫 2877 1818 或 對升級程序有任何查詢，請致商貿易客戶服務熱綫。